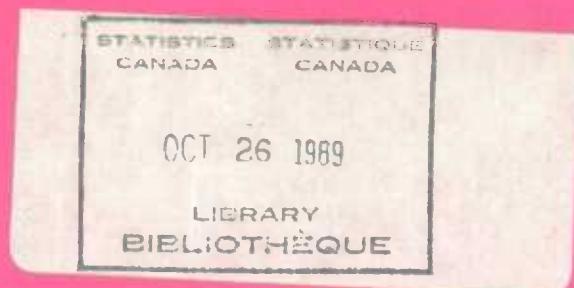




# Statistics Canada Statistique Canada



Price: Canada, \$5.80, \$58.00 a year  
 Other Countries, \$7.00, \$70.00 a year

## WHOLESALE TRADE

July 1989

### Highlights

#### Sales

Preliminary estimates indicate that wholesale merchants' sales for July 1989 were \$15.3 billion, an increase of 3.4% from July 1988. In the first seven months of 1989, cumulative sales were up 3.7% compared to the corresponding period in 1988.

Two of the three largest trade groups recorded increases from July 1988 to July 1989: other wholesalers and wholesalers of food registered increases of 11.8% and 3.2% respectively while sales of wholesalers of electrical and non-electrical machinery, equipment and supplies were virtually unchanged. Four of the remaining six trade groups registered increases over a year earlier: wholesalers of metals, hardware, plumbing and heating equipment (+ 12.1%), wholesalers of tobacco, drugs and toilet preparations (+ 8.4%), wholesalers of lumber and building materials (+ 4.2%) and wholesalers of motor vehicles and accessories (+ 3.1%).

Wholesale trade increases between July 1988 and July 1989 were posted in four out of five regions. British Columbia, Yukon and Northwest Territories showed the highest increase at 6.9% while a decrease of -2.7% was recorded in the province of Quebec.

#### Inventories

Inventory levels in July 1989 were 1.4% higher than those reported in July 1988. The ratio of inventories to sales at the end of July 1989 stood at 1.52:1, down from 1.55:1 recorded in the corresponding month of 1988.

October 1989

Prix: Canada, \$5.80, \$58.00 par année  
 Autres pays, \$7.00, \$70.00 par année

## COMMERCE DE GROS

Juillet 1989

### Faits saillants

#### Ventes

Selon les estimations préliminaires, les ventes des marchands de gros en juillet 1989 totalisaient \$15.3 milliards, soit une augmentation de 3.4% par rapport à juillet 1988. Au cours des sept premiers mois de 1989, les ventes cumulatives ont augmenté de 3.7% par rapport à la période correspondante en 1988.

En juillet 1989, deux des trois plus grands groupes de commerce de gros ont signalé des augmentations comparativement au mois de juillet 1988: les autres grossistes et les grossistes en produits alimentaires ont augmenté respectivement de 11.8% et 3.2% tandis que les ventes des grossistes en machines, appareils et fournitures électriques et non électriques sont demeurées à peu près inchangées. Quatre des six autres grands groupes de commerce de gros ont signalé des hausses comparativement au mois de juillet 1988: les grossistes en métaux, quincaillerie, plomberie et appareils de chauffage (+ 12.1%), les grossistes en produits du tabac, pharmaceutiques et articles de toilette (+ 8.4%), les grossistes en bois d'œuvre et matériaux de construction (+ 4.2%) et les grossistes en véhicules à moteur et accessoires (+ 3.1%).

Quatre des cinq régions ont affiché des ventes supérieures à celles rapportées en juillet 1988. La Colombie-Britannique, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest affichaient la plus forte augmentation à 6.9% tandis que la province de Québec affichait une diminution de -2.7%.

#### Stocks

Le niveau des stocks s'est accru de 1.4% entre juillet 1988 et juillet 1989. Le rapport des stocks sur ventes à la fin de juillet 1989 a diminué à 1.52:1, comparativement à 1.55:1 un an auparavant.

Octobre 1989

**TABLE 1. Wholesale Merchants - Month-to-month and Year-to-year Percentage Change in Estimated Levels of Sales, by Major Trade Groups for Canada and for All Trades in Regions, 1989**

No.		1989					
		Feb./Jan.	March/Feb.	April/March	May/April	June/May <sup>r</sup>	July/June <sup>P</sup>
<b>Major trade groups - Regions</b>							
		Fév./jan.	Mars/fév.	Avril/mars	Mai/avril	Juin/mai <sup>r</sup>	Juillet/juin <sup>P</sup>
					per cent - pourcentage		
1	<b>Total all trade groups</b>	-0.5	+14.9	-1.4	+14.7	-1.8	-14.2
2	Food	-1.2	+10.7	-1.0	+6.7	+1.1	-5.7
3	Tobacco, drugs and toilet preparations	+3.1	+7.4	-4.8	+12.5	-1.9	-5.6
4	Apparel, dry goods, furniture and general merchandise	+4.9	+7.2	-15.9	+1.0	-5.2	--
5	Motor vehicles and accessories	+10.2	+33.9	-0.8	+4.7	-4.6	-21.7
6	Farm machinery, equipment and supplies	-9.6	+8.5	+20.3	+14.6	+3.9	-13.7
7	Other machinery, equipment and supplies <sup>1</sup>	-4.5	+13.7	-3.7	+2.7	+2.1	-12.9
8	Metals, hardware, plumbing and heating equipment	+5.3	+7.4	+3.5	+7.6	-1.9	-15.1
9	Lumber and building materials	-3.6	+22.6	+10.7	+23.6	+6.1	-13.7
10	Other wholesalers <sup>2</sup>	-0.8	+13.7	-5.2	+52.8	-10.6	-21.3
<b>Regions</b>							
11	Atlantic provinces	-4.1	+7.9	+1.1	+20.7	+1.7	-8.2
12	Quebec	-1.1	+11.6	-1.8	+20.0	-5.3	-15.1
13	Ontario	+2.2	+16.2	-1.4	+8.9	-0.7	-15.2
14	Prairie provinces	+1.6	+13.0	-2.4	+22.7	-1.8	-14.3
15	British Columbia, Yukon and Northwest Territories	-8.4	+21.3	-0.3	+13.0	+0.7	-10.7

<sup>1</sup> Includes: Electrical machinery, equipment and supplies (SIC 621); and Machinery and equipment, n.e.s. (SIC 623).

<sup>2</sup> Includes: Farm products (excluding grain) (SIC 502); Paper and paper products (SIC 611); Scrap and waste materials (SIC 627); and Wholesalers, n.e.s. (SIC 629).

<sup>P</sup> preliminary estimates.

<sup>r</sup> revised estimates.

-- amount too small to be expressed.

**TABLEAU 1. Marchands de gros - Variations en pourcentage par rapport au mois précédent et à l'année précédente de l'estimation de niveau des ventes, par Grands groupes de commerce (Canada) et pour l'ensemble des commerces (régions), 1989**

1989/1988							Grands groupes de commerce - Régions	Nº
February	March	April	May	June <sup>r</sup>	July <sup>P</sup>	January to July <sup>P</sup> 1989/1988		
Février	Mars	Avril	Mai	Juin <sup>r</sup>	Juillet <sup>P</sup>	Janvier à juillet <sup>P</sup> 1989/1988		
per cent - pourcentage								
+ 1.9	-0.1	+ 1.4	+ 8.1	+ 2.9	+ 3.4	+ 3.7	<b>Total, tous les groupes de commerce</b>	1
+ 8.0	+ 6.7	+ 8.0	+ 7.8	+ 4.9	+ 3.2	+ 7.1	Produits alimentaires	2
-5.0	-7.4	-12.2	-2.0	-6.6	+ 8.4	-5.0	Produits du tabac, pharmaceutiques et articles de toilette	3
+ 4.5	-2.3	+ 0.4	+ 6.4	-5.7	-11.9	+ 1.2	Vêtements, articles de mercerie, meubles de maison et marchandises en général	4
-6.4	+ 2.1	+ 1.4	+ 4.6	+ 4.1	+ 3.1	+ 0.5	Véhicules à moteur et accessoires	5
-31.7	-41.0	-28.7	-24.7	-21.1	-18.8	-26.9	Machines et matériel agricoles	6
+ 4.0	+ 0.8	+ 6.3	+ 9.0	+ 1.6	--	+ 5.4	Autres machines et équipement <sup>1</sup>	7
+ 13.8	+ 5.0	+ 12.4	+ 11.5	+ 7.2	+ 12.1	+ 10.3	Métaux, quincaillerie, plomberie et appareils de chauffage	8
-12.1	-10.8	-5.7	-1.2	+ 0.3	+ 4.2	-3.2	Bois d'œuvre et matériaux de construction	9
+ 7.7	+ 4.7	-3.7	+ 21.2	+ 9.8	+ 11.8	+ 9.5	Autres grossistes <sup>2</sup>	10
<b>Régions</b>								
--	-4.7	-4.0	+ 3.0	+ 3.2	+ 1.3	+ 0.8	Provinces de l'Atlantique	11
+ 1.8	-3.1	-1.0	+ 4.9	-1.4	-2.7	+ 1.1	Québec	12
+ 6.2	+ 3.3	+ 4.7	+ 10.3	+ 4.2	+ 5.8	+ 6.1	Ontario	13
-2.8	-4.7	-5.5	+ 9.2	+ 3.5	+ 5.3	+ 1.2	Provinces des Prairies	14
-4.9	+ 1.6	+ 5.2	+ 8.1	+ 6.5	+ 6.9	+ 5.1	Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest	15

<sup>1</sup> Inclus: Machines, appareils et fournitures électriques (CAE 621); et Machines et équipement, n.c.a. (CAE 623).

<sup>2</sup> Inclus: Produits agricoles (excluant les céréales) (CAE 602); Papier et articles en papier (CAE 611); Déchets et matières de rebut (CAE 627); et Grossistes, n.c.a. (CAE 629).

P = estimations préliminaires.

r = estimations révisées.

-- = nombres infimes.

**TABLE 2. Wholesale Merchants - Month-to-month and Year-to-year Percentage Change in Estimated Levels of Stocks, by Major Trade Groups for Canada and for All Trades in Regions, 1989**

No.	Major trade groups - Regions	1989					
		Feb./Jan. Fév./jan.	March/Feb. Mars/fév.	April/March Avril/mars	May/April Mai/avril	June/May <sup>r</sup> Juin/mair	July/June <sup>p</sup> Juillet/juin <sup>p</sup>
		per cent - pourcentage					
1	<b>Total all trade groups</b>	+ 1.8	+ 2.5	+ 0.3	+ 2.1	-1.7	-1.4
2	Food	+ 4.2	+ 0.1	+ 4.6	+ 2.1	-1.4	-1.1
3	Tobacco, drugs and toilet preparations	-9.3	+ 0.1	+ 1.2	+ 6.9	-0.8	+ 1.7
4	Apparel, dry goods, furniture and general merchandise	-2.2	-0.1	+ 2.5	+ 8.4	-0.7	-0.9
5	Motor vehicles and accessories	+ 7.2	+ 5.1	-4.7	-2.4	-2.1	-1.7
6	Farm machinery, equipment and supplies	+ 0.8	-1.5	+ 14.5	-2.7	+ 2.0	-1.3
7	Other machinery, equipment and supplies <sup>1</sup>	+ 0.7	--	+ 0.5	+ 5.6	+ 0.4	-0.5
8	Metals, hardware, plumbing and heating equipment	+ 0.8	+ 1.7	+ 2.8	+ 1.2	-1.5	-1.6
9	Lumber and building materials	+ 1.0	+ 3.6	+ 0.2	+ 3.5	-2.2	-0.2
10	Other wholesalers <sup>2</sup>	+ 1.8	+ 7.2	-3.6	+ 0.1	-6.7	-4.1
	<b>Regions</b>						
11	Atlantic provinces	+ 1.0	+ 3.8	+ 0.9	+ 6.7	-0.5	-0.5
12	Quebec	+ 0.7	+ 3.5	-1.6	+ 1.2	-2.7	-1.7
13	Ontario	+ 2.7	+ 3.1	+ 1.3	+ 2.0	-1.4	-1.7
14	Prarie provinces	+ 1.9	+ 1.1	+ 1.9	+ 1.9	-1.7	-1.7
15	British Columbia, Yukon and Northwest Territories	+ 1.8	-0.3	-1.3	+ 3.2	-0.8	+ 0.4

<sup>1</sup> Includes: Electrical machinery, equipment and supplies (SIC 621); and Machinery and equipment, n.e.s. (SIC 623).

<sup>2</sup> Includes: Farm products (excluding grain) (SIC 602); Paper and paper products (SIC 611); Scrap and waste materials (SIC 627); and Wholesalers, n.e.s. (SIC 629).

<sup>p</sup> preliminary estimates.

<sup>r</sup> revised estimates.

-- amount too small to be expressed.

**TABLEAU 2. Marchands de gros – Variations en pourcentage par rapport au mois précédent et à l'année précédente de l'estimation de niveau des stocks, par Grands groupes de commerce (Canada) et pour l'ensemble des commerces (régions), 1989**

1989/1988						Grands groupes de commerce – Régions	Nº
February	March	April	May	June <sup>r</sup>	July <sup>p</sup>		
Février	Mars	Avril	Mai	Juin <sup>r</sup>	Juillet <sup>p</sup>		
per cent – pourcentage							
+ 2.3	+ 0.2	-0.2	+ 2.9	+ 2.1	+ 1.4	Total, tous les groupes de commerce	1
+ 4.4	+ 5.3	+ 7.3	+ 11.6	+ 8.7	+ 7.7	Produits alimentaires	2
-10.9	-8.7	-14.4	-5.6	-8.1	+ 3.2	Produits du tabac, pharmaceutiques et articles de toilette	3
-2.9	-6.3	-4.0	-0.5	-1.9	-2.3	Vêtements, articles de mercerie, meubles de maison et marchandises en général	4
+ 3.2	+ 6.5	+ 4.1	+ 2.1	+ 4.3	+ 4.9	Véhicules à moteur et accessoires	5
-9.7	-11.4	+ 1.3	-1.1	+ 2.2	+ 3.0	Machines et matériel agricoles	6
+ 5.6	+ 1.9	+ 1.7	+ 4.6	+ 4.6	+ 2.5	Autres machines et équipement <sup>1</sup>	7
+ 13.2	+ 11.1	+ 11.8	+ 11.5	+ 8.4	+ 3.7	Métaux, quincaillerie, plomberie et appareils de chauffage	8
-9.6	-15.2	-12.4	-8.4	-8.6	-6.9	Bois d'œuvre et matériaux de construction	9
+ 4.0	+ 2.7	-5.1	+ 4.3	-0.3	-2.2	Autres grossistes <sup>2</sup>	10
<b>Régions</b>							
+ 2.8	+ 2.7	+ 0.6	+ 7.7	+ 7.0	+ 6.7	Provinces de l'Atlantique	11
+ 7.2	+ 5.0	+ 3.2	+ 4.5	+ 0.2	-1.3	Québec	12
+ 1.0	-0.3	+ 0.8	+ 4.7	+ 5.9	+ 3.2	Ontario	13
-0.5	-3.8	-4.7	-1.6	-2.4	-1.5	Provinces des Prairies	14
+ 0.7	-2.3	-3.7	-0.7	-0.2	+ 4.3	Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest	15

<sup>1</sup> Inclus: Machines, appareils et fournitures électriques (CAE 621); et Machines et équipement, n.c.a. (CAE 623).

<sup>2</sup> Inclus: Produits agricoles (excluant les céréales) (CAE 602); Papier et articles en papier (CAE 611); Déchets et matières de rebut (CAE 627); et Grossistes, n.c.a. (CAE 629).

<sup>p</sup> estimations préliminaires.

<sup>r</sup> estimations révisées.

-- nombres infimes.

**TABLE 3. Wholesale Merchants - Monthly Inventories/Sales Ratios, by Major Trade Groups for Canada and for All Trades in Regions, 1989**

No.	Major trade groups - Regions	1989					
		February	March	April	May	Juner	July <sup>P</sup>
		Février	Mars	Avril	Mai	Juin <sup>r</sup>	Juillet <sup>P</sup>
1	Total all trade groups	1.63	1.46	1.48	1.32	1.32	1.52
2	Food	.74	.67	.71	.68	.66	.69
3	Tobacco, drugs and toilet preparations	.91	.85	.90	.86	.86	.93
4	Apparel, dry goods, furniture and general merchandise	1.89	1.76	2.14	2.30	2.41	2.39
5	Motor vehicles and accessories	2.42	1.90	1.82	1.70	1.74	2.19
6	Farm machinery, equipment and supplies	4.97	4.51	4.30	3.65	3.58	4.10
7	Other machinery, equipment and supplies <sup>1</sup>	1.56	1.37	1.43	1.47	1.45	1.65
8	Metals, hardware, plumbing and heating equipment	1.66	1.57	1.56	1.47	1.48	1.71
9	Lumber and building materials	2.06	1.74	1.57	1.32	1.22	1.41
10	Other wholesalers <sup>2</sup>	1.64	1.55	1.57	1.03	1.07	1.31
<b>Regions</b>							
11	Atlantic provinces	1.60	1.54	1.54	1.36	1.33	1.44
12	Quebec	1.66	1.54	1.54	1.30	1.34	1.55
13	Ontario	1.53	1.36	1.40	1.31	1.30	1.51
14	Prairie provinces	2.03	1.82	1.90	1.58	1.58	1.81
15	British Columbia, Yukon and Northwest Territories	1.45	1.19	1.18	1.07	1.06	1.19

<sup>1</sup> Includes: Electrical machinery, equipment and supplies (SIC 621); and Machinery and equipment, n.e.s. (SIC 623).

<sup>2</sup> Includes: Farm products (excluding grain) (SIC 602); Paper and paper products (SIC 611); Scrap and waste materials (SIC 627); and Wholesalers, n.e.s. (SIC 629).

<sup>P</sup> preliminary estimates.

<sup>r</sup> revised estimates.

**TABLEAU 3. Marchands de gros – Rapport mensuel stocks/ventes, par Grands groupes de commerce (Canada) et pour l'ensemble des commerces (régions), 1989**

1988						Grands groupes de commerce – Régions	Nº
February	March	April	May	June	July		
Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet		
1.63	1.45	1.50	1.39	1.33	1.55	Total, tous les groupes de commerce	1
.76	.68	.71	.65	.64	.66	Produits alimentaires	2
.97	.86	.92	.89	.88	.98	Produits du tabac, pharmaceutiques et articles de toilette	3
2.03	1.83	2.24	2.46	2.31	2.15	Vêtements, articles de mercerie, meubles de maison et marchandises en général	4
2.19	1.82	1.77	1.74	1.74	2.15	Véhicules à moteur et accessoires	5
3.76	3.00	3.02	2.78	2.77	3.23	Machines et matériel agricoles	6
1.54	1.36	1.50	1.53	1.41	1.61	Autres machines et équipement <sup>1</sup>	7
1.60	1.49	1.57	1.47	1.46	1.85	Métaux, quincaillerie, plomberie et appareils de chauffage	8
2.00	1.83	1.69	1.42	1.34	1.57	Bois d'œuvre et matériaux de construction	9
1.70	1.58	1.59	1.20	1.18	1.50	Autres grossistes <sup>2</sup>	10
						Régions	
1.56	1.43	1.47	1.30	1.28	1.37	Provinces de l'Atlantique	11
1.58	1.42	1.48	1.31	1.32	1.53	Québec	12
1.61	1.41	1.45	1.38	1.28	1.54	Ontario	13
1.98	1.80	1.88	1.75	1.67	1.93	Provinces des Prairies	14
1.37	1.24	1.28	1.17	1.13	1.22	Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest	15

<sup>1</sup> Inclus: Machines, appareils et fournitures électriques (CAÉ 621); et Machines et équipement, n.c.a. (CAÉ 623).

<sup>2</sup> Inclus: Produits agricoles (excluant les céréales) (CAÉ 602); Papier et articles en papier (CAÉ 611); Déchets et matières de rebut (CAÉ 627); et Grossistes, n.c.a. (CAÉ 629).

P estimations préliminaires.

R estimations révisées.

This publication presents estimates of month-to-month and year-to-year percentage changes in the levels of sales and inventories, and as well inventories to sales ratios of wholesale merchant establishments, classified by 1970 Standard Industrial Classification, for major industry groups for Canada, and in aggregate for each region. As in the past, estimates for establishments engaged in the sale of petroleum products and grain are not included in this report. In addition, estimates for agents and brokers are excluded.

The publication of data on dollar-value levels last appeared in the 1981 May issue. Publication of dollar figures was suspended as a result of a review of the level of the dollar estimates produced by the existing monthly sample survey, which indicated that these levels were subject to error. However, the percentage changes which are based on the existing sample survey continued to be published, since it was assumed that these data continued to be reasonably representative of actual changes taking place.

Since May 1984, monthly percentage change estimates of sales and inventories for wholesale merchant establishments are published regionally and for nine major trade groups only. The suppression of selected information previously provided was due to the relatively small sample size of the existing monthly survey and new information from the 1982 annual survey, which indicates that the estimates for a number of provinces and SIC trade groups were not of satisfactory quality for publication.

The percentage change shown in the levels of sales represent gross sales less returns and allowances excluding any sales taxes. The percentage change shown in inventories include the value of goods owned or on consignment to other firms at the end of the month. Goods of other firms held by wholesale merchant establishments on consignment are not included.

The estimates of percentage changes for provincial (regional) sales and inventories are based on the establishment statistical unit. Data collected from establishments operating in more than one province (region) are assigned in total to the province (region) in which the head office of the establishment is located. Therefore, using this measure of provincial (regional) sales and stocks, data for those provinces (regions) which are the head office locations of establishments include sales and stocks in other provinces (regions) as well.

Users interested in obtaining appropriate annual dollar-value levels of sales and inventories should consult the 1986 issue of **Wholesale Trade Statistics: Wholesale Merchants, Agents and Brokers**, Catalogue No. 63-226.

Le présent bulletin renferme des estimations de la variation en pourcentage d'un mois à l'autre et d'une année à l'autre des ventes et des stocks ainsi que des rapports entre les stocks et les ventes des grossistes selon la Classification des activités économiques de 1970, par grands groupes d'industrie, pour le Canada, et globalement pour chacune des régions. Comme par le passé, les estimations ne tiennent pas compte des grossistes en produits pétroliers et en céréales. Ne sont pas comptées non plus les ventes des agents et des courtiers.

La publication de mai 1981 est la dernière qui a démontré des données sur la valeur en dollars. La publication de la valeur en dollars a été suspendue après qu'on eut démontré, à la lumière de nouveaux renseignements, que ces données étaient d'un niveau insatisfaisant. Toutefois, les variations en pourcentage fondées sur l'enquête-échantillon actuelle ont continué de paraître puisque ces données ont toujours été jugées comme étant représentatives des changements réels.

Depuis le mois de mai 1984, les estimations mensuelles de variation en pourcentage des ventes et des stocks des établissements de commerce de gros sont publiées par régions et pour neuf grands groupes seulement. Ceci s'explique par la taille relativement petite de l'échantillon de l'enquête mensuelle actuelle et par de nouveaux renseignements provenant de l'enquête annuelle de 1982, qui ont révélés que les estimations pour un certain nombres de provinces et de groupes CAE étaient de qualité insuffisante pour fin de publication.

La variation en pourcentage indiquée pour les ventes représente les ventes brutes moins les rendus et les rabais, sans les taxes de vente. La variation en pourcentage des niveaux des stocks tient compte de la valeur des marchandises possédées ou expédiées en consignation à la fin du mois. Les marchandises appartenant à d'autres entreprises et détenues en consignation par les enquêtés ne sont pas comptées.

Les estimations de la variation en pourcentage pour les ventes et les stocks provinciaux (régionaux) s'appuient sur le concept de l'unité statistique de l'établissement. Les données recueillies des établissements en activité dans plus d'une province (région) apparaissent en totalité dans la province (région) où le siège social de ces établissements se situe. Donc, si l'on tient compte de cette mesure, les données des provinces (régions) où réside le siège social de ces établissements inclue en fait les ventes et les stocks d'autres provinces (régions).

L'utilisateur avisé qui veut obtenir des valeurs annuelles adéquates pour les ventes et les stocks, devrait se référer aux résultats des Statistiques sur le **Commerce de gros: les marchands de gros et les agents et les courtiers**, 1986, n° 63-226 au catalogue.

The year-to-year percentage changes and monthly stocks to sales ratios (not seasonally adjusted) are available through CANSIM - Matrix 44 and the month-to-month percentage changes for sales (seasonally adjusted) are available through Matrix 50.

Inquiries about this publication should be addressed to **Wholesale Trade Section**, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Telephone: (613) 951-3536.

Les variations en pourcentage par rapport à l'année précédente et les rapports mensuels inventaires sur ventes (données non désaisonnalisées) sont disponibles par le truchement de CANSIM - Matrice 44 et les variations en pourcentage par rapport au mois précédent pour les ventes (données désaisonnalisées) sont disponibles dans la matrice 50.

Les demandes de renseignements concernant cette publication doivent être adressées à la **Section commerce de gros**, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, Téléphone: (613) 951-3536.

Published under the authority of the Minister of Regional Industrial Expansion and the Minister of State for Science and Technology. Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Publication autorisée par le ministre de l'Expansion industrielle régionale et le Ministre d'Etat, sciences et technologie. Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intérieur aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010710030